

**ANMELDUNG  
FÜR MIETINTERESSENTEN**

**INSCRIPTION  
POUR APPARTEMENTS**

**FORMULARIO  
PER FUTURI INQUILINI**

Ich bewerbe mich um nachstehende Wohnung:  
Je m'intéresse pour l'appartement suivant  
Mi interesse per il seguente appartamento

Nr. Lage:

Anzahl Zimmer:  
Nombre de pièces  
Numero delle Camere

Ort:  
Localité  
Località

Strasse :  
Rue  
Via

Bezugstermin:

Date d'entrée / Termine d'entrata

Familienname:

Nom / Nome

Vorname:

Prénom / Cognome

Geburtsdatum:

Date de naissance / Natio il

Konfession:

Confession / Religione

Zivilstand:

Etat civil / Stato civile

Bürgerort:

Lieu d'origine / Luogo d'origine

Mailadresse :

Adresse mail / Indirizzo di posta

Ihre jetzige Adresse:

Adresse actuelle / Indirizzo attuale

Beruf:

Profession / Professione

In Stellung bei:

Employeur actuel / Datore di lavoro

Einkommen:

Revenu / Guadagno mensile

Vermögen:

Fortune / Capitali

Zahl der Familienmitglieder:

Nombre de personnes / Membri della famiglia

Erwachsene:

Adultes / Adulti

Kinder:

Enfants / Bambini

Wohnen noch weitere Personen im Haushalt?

D'autres personnes font-elles partie de votre ménage? / Vivono altre persone nell'appartamento oltre ai familiari?

Haben Sie Haustiere?

Avez-vous des animaux domestiques? / Avete animali domestici?

Telefon privat:

Téléphone privé / Telefono privato

Telefon Geschäft:

Téléphone commerce / Telefono d'ufficio

Grund des Wohnungswechsels:

Raison du changement d'appartement / Motivo del cambiamento dell'appartamento

Dauer des gegenwärtigen Mietverhältnisses:

Durée de la location actuelle / Durata del contratto dell'attuale appartamento

Bisheriger Mietzins netto:

Montant net du loyer actuel / Prezzo dell'attuale appartamento

Adresse des Hauseigentümers:

Adresse du propriétaire de l'immeuble / Indirizzo del proprietario di casa

oder Verwaltung:

ou gérance / od amministratore

Beabsichtigen Sie die Einrichtungsgegenstände für die neue Wohnung auf Abzahlung zu kaufen?

Avez-vous l'intention d'acheter votre mobilier par vente à tempérament? / Pensa lei di comperare mobili od apparecchi mediante a pagamenti rateali?

Sind Sie Autobesitzer? Ja/Nein

Wenn ja. Kennzeichen Nr.

Avez-vous une automobile? Oui/Non / Avete un Automobile? Si/No

Referenzen:

Références / Referenze

Bemerkungen:

Remarques / Osservazioni

Ich /wir verpflichte/n mich/uns, einen Mietvertrag von min. 12 Monaten Dauer abzuschliessen, sowie ein Depotgeld in der Höhe von 2 bis 3 Mietzins/en zu hinterlegen. Sollte ein durch die Fredy Ender Verwaltungen- Immobilien bereits ausgestellter Mietvertrag aus irgendwelchen Gründen nicht unterzeichnet werden können, oder trete ich/wir nach erfolgter Anmeldung von meiner/unsere Mietabsicht zurück, verpflichte/n ich/wir mich/uns, eine Bearbeitungs- und Umtriebsgebühr in der Höhe von Fr. 280.-- zu leisten. Werden vom Mietinteressenten allfällige Betreibungen, Schuldscheine, andere Forderungen oder unfreiwillige Kündigungen verschwiegen, kann der Vermieter resp. die Verwaltung von einem allenfalls schon ausgestellten oder zugesicherten Mietvertrag sofort und ohne Entschädigungspflicht zurücktreten und der Mietinteressent verpflichtet sich hiermit, die Kosten für Auskünfte und die daraus entstandenen Umtriebe jederzeit und vollumfänglich zu übernehmen. (Die Verwaltung wird hiermit ausdrücklich berechtigt, für Umtriebe, Entschädigungen und daraus allenfalls entstandene Verluste zu Fr. 125.00/Std in Rechnung zu stellen auch wenn noch kein MV ausgestellt wurde) Ferner wird die Verwaltung hiermit ausdrücklich berechtigt, jegliche Informationen und Auskünfte über mich/uns einzuholen oder anzufordern.

Ort/Datum

Der Mieter:

Die Mieterin:

**BEILAGEN :**

**Zwingende Beilage zur Prüfung für ein mögliches Mietverhältnis: Aktuelle Betreuungsauskunft von allen im MV aufgeführten Personen. (nicht älter als 3 Mt. und über die letzten 2 Jahre) Kopie einer gültigen Hausrat- und Haftpflichtversicherung. (Mieterschäden) Farbkopie oder Foto eines gültigen und aktuellen Ausweises/Pass/ID. Der Mietvertrag erlangt seine Gültigkeit erst nach Unterzeichnung beider Parteien.**